

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной и исследовательской деятельности
федерального государственного автономного
образовательного учреждения
высшего образования
«Южный федеральный университет»
доктор химических наук

А.В. Метелица

«» 2022 г.

Отзыв

**Ведущей организации федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Южный федеральный университет»
о диссертации Поверенной Анастасии Александровны
«Лингвокультурные особенности сказочного дискурса:
аксиологический аспект
(на материале немецкого и русского языков)**

Лингвокогнитивный и лингвокультурный аспекты описательно-аналитического анализа сказочного дискурса затрагивает ряд актуальных проблем, касающихся его статуса и разграничения видов, коммуникативно-прагматической специфики парадигматический отношений на соответствующем уровне фонетической, лексико-семантической и стилистической системы и персонажной зоны. **Актуальность** темы диссертационного исследования Анастасии Александровны Поверенной обусловлена важностью разработки принципов системного описания лингвокультурных особенностей сказочного дискурса, являющегося важнейшей составной частью немецкой и русской национальной языковой картины мира, с учетом таких специфических свойств, как явная и скрытая

форма бытования мифических и сакральных категорий, ценностные доминанты, метаязыковая основа.

Как представляется, выбор темы рецензируемого исследования обусловлен недостаточной разработкой методики лингвокультурного контрастивного описания сказочного дискурса, особенно в плане анализа синкретизма структуры и содержания, выражающей различные дидактические принципы воспитания, наличия добавочных смыслов (с.76–79), национально-культурной специфики (с. 81–86), отражаемых ценностных приоритетов (с.120–131), невербальных компонентов (133–134). Совместная компетенция лексикологии и синтаксиса, лингвистической когнитологии и прагматики в порождении семантики устойчивых элементов, выражающих различные стадии (общечеловеческого, межличностного, социального) бытия, предстает перспективной областью рецензируемого языковедческого изыскания.

Подобная лингвистическая теория, отличающаяся оригинальностью, в итоге становится для диссертанта основой выделения не только явных и имплицитных смыслов, реализуемых образами сказочных героев, но и их аксиологического (позитивного и негативного) потенциала, воздействующего на читательское воображение (с. 118). Наблюдения автора диссертационной работы убеждают, что контексты лингвосемиотической актуализации «социального смысла изложения» в контексте сказочного дискурса представляют собой «моменты откровения» персонажей, их эмоциональный апогей (например, см. с. 139–140).

В методологическую основу рецензируемого исследования положен принцип антропоцентризма. Согласно данному принципу, главным фактором, регламентирующим развитие и функционирование мифологической и сакральной семантики, является человеческий фактор в языке. В связи с этим, сказочные метафорические образы выступают механизмом выражения угрозы, совета, запрета, предостережения и т.д. (с. 100–102).

Образ персонажа, точнее, его смысловой потенциал становится точкой отсчета в выявлении типологии названий животных и птиц в дискурсе немецких и русских сказок (с. 137, с. 140–141). Их воздействующий эффект на читателя как объект исследования изучается прежде всего по дидактической роли для заурядного человека, по назначению в вербальной деятельности представителя социума. В числе основных общенаучных методологических принципов, реализуемых в работе, следует назвать также принцип комплексного и системного подхода к изучению социальной, эмоциональной и онтологической обусловленности образов героев в сказочном дискурсе (более подробно см. п. 2.3.).

Ценностный потенциал положительных и отрицательных сказочных героев исследуется автором диссертации в культурно-историческом пространстве, с учетом специфики менталитета немецкой и русской социокультурной общности. Делается вывод о том, что синкретизм структуры и семантики немецких и русских сказок представляет собой бытийно-культурное образование, определяемое складом мышления, «дискурсом культуры», типом мировосприятия данных общностей. Именно поэтому конкретные формы, через которые ценностный концепт реализуется, всегда ориентированы на определенный этнос. Изучение характеристик концепта, зафиксированных языком, предоставляет возможность определения и прогнозирования его скрытых характеристик, а в конечном итоге, моделирования национальной картины мира.

Научная новизна рецензируемого исследования заключается в том, что в нем впервые:

– представлено комплексное лингвокогнитивное и лингвокультурное описание структуры и семантики немецких и русских сказок с опорой на принципы системности и социальной обусловленности языка;

– определены базовые принципы контрастивного анализа сказочных героев с учетом явной и скрытой репрезентации их семантического содержания;

– проиллюстрирована лингвокультурная специфика организации смысловой структуры сказочного дискурса в аспекте национальной картины мира;

– дано научное обоснование механизма образования обобщенного мифологического и сакрального значения образов сказочных героев как семантического (и – шире – семиотического) феномена, что детализует представления о формировании у диалогического высказывания персонажей свойств прецедентного текста;

– предложены авторские методики системно-уровневого, денотативного и аксиологического анализа обобщенного значения сказочного дискурса.

Билатеральная особенность жанра сказки впервые подвергается когнитивному и лингвокультурному анализу, отличному как от традиционного этимологического или диахронического описания, так и от эвристических процедур, принятых в современных исследованиях таксономий сказочного дискурса. Соединяя научное представление о воспроизводимых оригинальных мыслях как о знаках выражения с данными, касающимися ее дискурсивной дистрибуции, А.А. Поверенная разрабатывает исследовательскую процедуру, дающую ответы на актуальные вопросы о месте изобразительно-выразительного потенциала в немецкой и русской языковой картине мира и о дискурсивной нише результатов сказочного творческого процесса.

Диссертант выдвигает достаточно перспективный тезис для лингвокультурологии, который заключается в том, что эксплуатация асимметрии этнических и религиозных различий немецкого и русского народов как языковых знаков осуществляется в сказке посредством столкновения двух симметризирующих контекстов – специфических и неспецифических персонажей (см. пятое положение, выносимое на защиту). В связи с этим автору диссертационной работы удалось уточнить существующую классификацию сказочных персонажей, дополнить ее в

плане описания ценностных доминант. Дидактическая функция сказочных героев основывается на системно-языковых свойствах их мифологической и сакральной семантики, а также на особенностях дискурсивной реализации.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что сформулированы специфические концептуальные и семиотические свойства сказочного дискурса, благодаря которым он является надежным источником культурологической информации. Полученные данные о функционировании образов положительных и отрицательных сказочных героев в системе национальной картины мира расширяют представления о сопряженности систем языка и культуры и раскрывают специфику культурно значимых единиц языка как сложных знаковых образований. Разработанная методика системно-уровневого анализа сказочного дискурса обеспечивает представление о степени глубины и комбинаторности семантики языковых единиц, а предложенная в диссертации методика концептуального анализа образов героев учитывает системность языка и позволяет обнаружить специфику вербализации концептов, связанных с понятийной сферой «миф».

В диссертации А.А. Поверенной последовательно освещены новые феномены лингвокультурологии. Как известно, современная языковедческая наука переживает становление новой системы дисциплинарных идей и представлений, т.е. новой парадигмы, которая определяется как лингвокультурная. Основные черты этой парадигмы обуславливаются, с одной стороны, новыми для неё установочно-познавательными принципами, а с другой – «новой реальностью», которая открывается перед ней и которую исследователям предстоит описать и объяснить. На основании многомерного анализа фонда изобразительно-выразительных средств диссертантом раскрыты закономерные концептуальные связи в этой сфере.

Вместе с тем по диссертации имеется ряд вопросов и замечаний.

1. В диссертации целесообразно было бы представить лингвoseмиотическое пространство сказочного дискурса, которое динамично структурируется от ядра, представленного анималистской и

волшебной сказками, к периферии, образованной легендами, былинами и их фольклорными разновидностями.

2. Как показал анализ текстового материала, между содержательной и экспрессивной структурами сказочного дискурса обнаруживается диалектическая взаимообусловленность (см. см. п.п. 2.2. и 2.3.). В этом плане следовало бы подчеркнуть, что содержание сказки приобретает особую выразительность и убедительность с опорой на разноуровневые языковые средства, подтверждая тезисы диалектической логики о том, что «содержание формально, форма содержательна» и «мысль совершается в слове».

3. Автор диссертации указывает, что в анималистских и бытовых сказках превалирует нравоучительный смысл, в волшебных сказках – подтверждается чудо. Данные выводы можно было бы оформить в терминах коммуникативных стратегий языковой личности в сказочном дискурсе.

4. Исследование, проведенное А.А. Поверенной, подтверждает, что сказочный дискурс является сложным лингвосемиотическим образованием, продуктом речемыслительного процесса коллективной языковой личности, который реализуется в совокупности с экстралингвистическими факторами (см. п. 2.4.). В этом плане актуальным предстает вопрос: как автор диссертации определяет такое понятие, как «мифологические представления»?

5. Более детально и последовательно следовало бы представить в Заключении работы перспективы дальнейшего исследования сказочного дискурса, которые видятся в последующем системном описании базовых концептов, связанных с понятийными сферами «категория чудесного», «эмоциональность», «мифологические представления о мироустройстве», позволяющих установить выраженные в образах героев ментальные стереотипы мировосприятия того или иного народа.

Возникшие в процессе чтения работы вопросы и замечания обладают дискуссионным характером и не снижают общей положительной оценки

работы. Нет сомнения, что перед нами глубокое и интересное исследование, вполне адекватное его внутренним целям и задачам. Все основные выводы автора могут быть приняты и поддержаны. Исследование А.А. Поверенной отличается теоретической насыщенностью, большим объемом решенных и еще не решенных проблем, открывает перспективы для дальнейшего изучения средств речевого воздействия на читателя, адаптированных к современным условиям функционирования образного потенциала языка.

На обширном иллюстративном материале в рецензируемой диссертации доказывается, что область чудесного – это относительно автономный вторичный мир, идентификация и оценка которого происходит при соотнесении с действительным бытием. Его структура включает в качестве вербально-знаковых компонентов субъектов сверхъестественной реальности, магические действия, инструменты и объекты сверхъестественных действий.

Практическая ценность рецензируемой диссертации состоит в возможности использования ее результатов в курсах по лексикологии, в сравнительной типологии немецкого и русского, в спецкурсах по фонетике, а также спецкурсах, посвященных проблемам сопоставительного изучения родного и иностранного языков, в практике преподавания немецкого и русского языков в вузе и школе. Материалы диссертации могут быть использованы при составлении многоязычных словарей образов сказочных персонажей.

О достаточной апробации исследования свидетельствует участие автора в нескольких конференциях различного уровня. Текст автореферата с достаточной полнотой отражает основные положения диссертационного исследования; в одиннадцати публикациях, в том числе трех статьях в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ, подробно представлены его результаты.

Все сказанное позволяет прийти к выводу о том, что диссертационное исследование Анастасии Александровны Поверенной «Лингвокультурные

особенности сказочного дискурса: аксиологический аспект (на материале немецкого и русского языков)» соответствует паспорту заявленной специальности, а также критериям, указанным в пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842. Автор рецензируемой диссертационной работы заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Проект отзыва составлен доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры теории языка и русского языка ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет» Игорем Александровичем Кудряшовым (специальность 10.02.19 – теория языка), обсужден и утвержден на заседании кафедры теории языка и русского языка ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет» «17» мая 2022 г., протокол № 4.

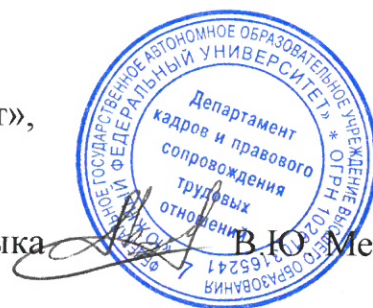
Заведующий кафедрой теории языка

и русского языка

ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»,

доктор филологических наук, профессор,

профессор кафедры теории языка и русского языка *В. Ю. Меликян*



Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет» (ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»). Адрес: 344006, г. Ростов-на-Дону, ул. Большая Садовая, 105/42; тел.: +7 (8632) 237 03 70; e-mail: info@sfnu.ru; веб-сайт: <http://www.sfnu.ru>

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Личную подпись <i>Меликян В.Ю.</i>
ЗАВЕРЯЮ:
Ведущий специалист по управлению персоналом <i>И.И. Шелест</i>
« 17 » 05 20 22 г.